

Project Administrator
Gary Steinert
Regional Supt. of Schools

Project Coordinator
Pat Rhodes

Parent Educators
Sue Austin
Sterling Dist.#5

Linda Berentes
East Coloma Dist.#12
Riverdale Dist.#14
Montmorency Dist.#145

Sandy Davis
Rock Falls Dist.#13

Mary Etnyre
Sterling Dist.#5

Deb Jacobs
Sterling Dist.#5

Laura McCullough
Prophetstown-Lyndon-
Tampico Dist.#3
Morrison Dist. #6

Kathy Wolf
Erie Dist.#1

**Resource Center
Coordinators**

Linda Berentes
Merrill School

Laura McCullough
Kathy Wolf
Wallace Education Center

**Resource Centers and
Lending Libraries**

Prophetstown Elementary
Tampico Elementary
Wallace Education Center
Merrill School

Administered By
Whiteside County Regional
Superintendent's Office

Funded By
State Board of Education
Prophetstown Dist. #3
Sterling Dist. #5
East Coloma Dist. #12
Rock Falls Dist. #13
Riverdale Dist. #14
Montmorency Dist. #145

Whiteside County

PARENTS AS TEACHERS

1001 West 23rd Street
Sterling, IL 61081

Office Phone 625-1495
Library Warm Line 625-6331

A Whiteside County Regional Office of Education Publication

May 2004

FROM THE COORDINATOR

The Illinois State Board of Education requires that we evaluate the Whiteside County Parents As Teachers program each year. This information helps us plan next year's program and acquire the necessary funding.

Families receiving home visits will receive a program evaluation from their parent educator this month. Please take a few minutes during your visit to complete the forms and return them to her.

Thank you for your help in gathering this information.

TOY LENDING LIBRARIES

The Parents As Teachers Libraries at Merrill and Wallace will be open the first two weeks of May for playtime and return of borrowed items.

Please look around your house for items you have borrowed and not yet returned. If possible, bring them back to the library from which you checked them out. If you are unable to come to the library in May, please ask your parent educator to return them for you or call Pat at 625-1495 to make other arrangements.

The libraries will reopen in September. Have a great summer.



PICNIC IN THE PARK

Do you have a neighbor, friend, or relative who would like to be a part of Parents As Teachers? If so, this month would be a good time to introduce them to the program by bringing them to one of our end-of-year picnics.

Each year, we have families leave our program because their youngest child is entering kindergarten in the fall. This enables the parent educators to enroll new families.

The only requirements for enrollment are that the family lives in Whiteside County and has a child birth to age 5. We also will enroll a family who is expecting their first child within three months.

Check the enclosed activity schedule for picnic dates, times, and locations.



HOME VISITS

May is the last month for home visits with your parent educator until next fall. She will contact you in August to set a time for a September visit. If you should move or change your phone number during the summer, please let her know.



Parent Page

LOOK WHO'S LISTENING TO YOU!

Sometimes as parents we wonder if our children ever listen to us. How much can a baby really hear and understand? How can a toddler be listening when she is so engrossed in play? Does a preschooler listen even if he talks a mile a minute? Rest assured your child, no matter what her age, is listening intently to what you say and to what is going on around her. Furthermore, listening is a first step on the path to learning to read.

Babies listen from birth

Hearing develops in pregnancy about the fifth month. After birth, the brain is able to perceive and process all the sounds of speech, even those not contained in the child's native language. The brain begins to map the sounds of speech as the baby hears adults talking to him. These are the sounds that the child will need to know in order to learn to read.

Parents help their baby listen when they speak in *parentese*, using a voice that is higher in pitch, slower and more drawn out, and has greater contrasts in inflection. This way of speaking presents speech sounds in exactly the way babies need to be able to listen and process them. It's not baby talk. Your baby shows she is listening to you by turning to the sound of your voice, smiling and laughing, and moving her arms and legs in excitement.

Toddlers listen on the go

By the end of the first year of life, babies have had lots of experience hearing sounds in their daily lives, and they are beginning to understand that certain sounds represent

particular things. This is receptive language. The fact that toddlers are curious and into everything exposes them to many different words and sounds. Toddlers listen, they just do it standing up! As they grow closer to speaking words themselves, they seek lots of language stimulation. Your little one may be glued to your side, as he wants to look in your face, watch your mouth, and hear your words. Listening is very important to language and literacy development in the toddler years, even though it occurs on the move.

Preschoolers are all ears

Most preschoolers are in love with talking. Children this age listen more for meaning and less for the sounds of speech. If your child doesn't say some sounds clearly, repeat the word using the correct pronunciation rather than pointing out the mistake. Also, help your child learn to slow down and listen by getting her attention and giving her yours when she is trying to tell you something.

Preschoolers are learning to listen to a story and to retell a story or answer questions about it, important skills that prepare the child for learning to read in the next few years.

Helping your child to pay attention to key parts of a story can enhance listening skills. You might provide a clue before reading, such as "Let's see what the boy will buy at the store." Another strategy is to ask your child to make a prediction, such as "Who do you think Baby Bear will find in his bed?"

Listen up!

Here are some things you can do to help your child listen:

- ▶ Be sure you have your child's attention.
- ▶ Make eye-contact down on her level.
- ▶ Look out for ear infections and treat them promptly.
- ▶ Pronounce words the way adults do so your child will know what is correct.
- ▶ Speak a little slower.
- ▶ Use funny voices when reading a story to interest your child.
- ▶ Ask your child to make a prediction about a story.
- ▶ Be a good listener to model for your child.



Página para Padres

¡MIRA QUIÉN TE ESTÁ ESCUCHANDO!

Cada tanto nos preguntamos como padres si nuestros hijos alguna vez nos escuchan. ¿Cuánto puede realmente oír y comprender un bebé? ¿Cómo puede escuchar un niño pequeño cuando está jugando en forma tan compenetrada? ¿Un niño en edad preescolar puede escuchar aunque hable a una milla por minuto? No se preocupe que su hijo, más allá de su edad, escucha con atención lo que usted dice y lo que sucede a su alrededor. Es más, el escuchar es el primer paso en el proceso de aprender a leer.

Los bebés escuchan desde que nacen

La facultad auditiva se desarrolla en el embarazo alrededor del quinto mes de gestación. Luego del nacimiento, el cerebro es capaz de percibir y procesar todos los sonidos del habla, aún aquellos que no pertenecen al idioma materno del niño. El cerebro comienza a organizar los sonidos del habla a medida que el bebé oye a los adultos que le hablan. Éstos son los sonidos que el niño necesitará saber para poder aprender a leer.

Los padres ayudan a su bebé a escuchar cuando hablan en parentese (tono de voz especial para bebés), empleando un tono de voz más alto, más lento y más marcado, con mayores contrastes en la entonación. Esta forma de hablar presenta la forma exacta para que los bebés puedan escuchar y procesar los sonidos del habla. No es hablar como un bebé. Su bebé le demuestra que está escuchándolo volteando la cabeza hacia la dirección de su voz, sonriendo y riéndose, y moviendo los brazos y las piernas con entusiasmo.

Los niños pequeños escuchan en plena actividad

Hacia el final del primer año de vida, los bebés han tenido mucha experiencia a la hora de oír sonidos en sus vidas cotidi-

anas, y comienzan a comprender que ciertos sonidos representan objetos específicos. Esto es el lenguaje receptivo. El hecho que los niños pequeños sean curiosos y exploren todo los expone a muchos tipos de palabras y sonidos. Los niños pequeños escuchan, ¡sólo que lo hacen mientras están de piel! A medida que están más próximos a usar palabras ellos mismos, buscan más estimulación lingüística. Su pequeño puede pegarse a su lado, cuando desea mirar su rostro, observar su boca y oír sus palabras. El escuchar es muy importante para el desarrollo de lenguaje y el alfabetismo en los primeros años, aunque ocurra mientras llevan a cabo otra actividad.

Los niños pequeños son todo oídos

La mayoría de los niños pequeños están embelesados con hablar. Los niños de esta edad escuchan más en busca de significado y menos a los sonidos del habla. Si su hijo no enuncia algunos sonidos claramente, repita la palabra usando la pronunciación correcta, en vez de señalar el error. Además, ayude a su hijo a aprender a hablar más pausadamente y a escuchar, logrando su atención y dándole la suya cuando está él está intentando decirle algo.

Los niños en edad preescolar están aprendiendo a escuchar un cuento y a volver a

contarlo, o contestar preguntas sobre él, todas aptitudes importantes que preparan al niño para aprender a leer en los próximos años. El ayudar a su hijo a prestar atención a las partes clave de un cuento realza su capacidad de escucha. Puede proporcionarle una pista antes de leer, como "Vamos a ver qué va a comprar el niño en el negocio". Otra estrategia es pedirle a su hijo que realice un pronóstico, como "¿A quién piensas que el osito encontrará en su cama?"

Barra:

¡Escuche con atención! Hay algunas cosas que usted puede hacer para ayudar a su hijo a escuchar:

- ▶ Asegúrese que su hijo le está prestando atención.
- ▶ Establezca contacto visual a su nivel.
- ▶ Tenga cuidado con las infecciones de oído y trátelas de inmediato.
- ▶ Pronuncie las palabras en la forma en que lo hacen los adultos así su hijo sabrá lo que es correcto.
- ▶ Hable un poco más pausado.
- ▶ Emplee voces divertidas cuando lea cuentos para ganar el interés de su hijo.
- ▶ Pida a su hijo que realice un pronóstico sobre algo del cuento.
- ▶ Sepa escuchar y demuéstrela como ejemplo para su hijo.

T H E

Well-Centered CHILD

"PLEASE DON'T INTERRUPT!"

Mom (*to friend*): What worries me is how am I ever going to get —

Child: Mom, guess what?

Mom: Please don't interrupt! Anyway, as I was saying, it just makes me crazy to think that —

Child: But mom, it's important!

Mom: What's so important that you've got to interrupt?

Child: I need to show you what my teacher gave me. Look. I won this sticker 'cause I'm so polite.

Little kids are natural interrupters. Even polite, sticker-winning children interrupt. They just don't seem to care. Or at least that's how it can feel when you're trying to have a conversation with another adult. In fact, most kids do care. They want to please you. It's just that learning not to interrupt isn't easy.

But . . . they have to learn don't they? Everyone wants their children to grow up be thoughtful of others. Besides, most parents get a little nostalgic for the days when they could actually finish a sentence. It's clear that helping kids learn not to interrupt is important, but how do you go about it? It helps to think about why they do it:

1. Children interrupt because they aren't adults yet.

They simply can't hold back the way adults do. Waiting patiently for a turn to speak takes a tremendous amount of self-control — something that emerges slowly.

Children *can* learn not to interrupt, but they can't learn it all in one day or one week. Or even in one year.

Keep in mind that as self-control grows, interruptions diminish. Time is on your side!

2. Children can't see and touch conversations.

Children are better at understanding things they can see and touch. They may wonder, "How do I figure out when my turn comes? Does 'Don't interrupt' mean I shouldn't tell adults what I'm excited about?" When children are learning about something as abstract as how to join a conversation, they're bound to make lots of mistakes.

Sometimes playing a conversation game with your child makes things clearer. Rolling a ball back and forth, and talking only when it's in your hands, can help your child see a small part of how a conversation works.

Consider your child's ability to understand when you set your expectations.

3. Children need to know why.

Waiting to speak is based on realizing that other people have a need — and a right — to have their ideas listened to. Adults understand that. Children, however, need an explanation.

Expect to explain more than once. Lots more. Children take in concepts a little bit at a time. Sometimes you'll give a quiet explanation right on the spot when

your child interrupts. Other times you'll go over things later when you're alone together. (Embarrassing a child in front of others makes it hard for him to listen.)

Give your child simple reasons for not interrupting.

4. Children sometimes interrupt because they've been interrupted.

It's true that kids repeat themselves. It's true that you often know what they're going to say before they say it. It's true that some days they just jabber endlessly. But isn't your best friend sometimes like that, too?

To a parent, cutting off a child's meaningless chatter may not seem like much of an interruption. But it does to your child. And it teaches children how to interrupt others.

Waiting for your child to finish speaking helps teach her to do the same.

Some days your child's constant interruptions can seem relentless. When they do, check to see what else may be going on. Children are more likely to interrupt when they're overtired, wound up, or feeling lonely. Often the best solution is a few minutes of being close. Offer your lap. Stretch out on the couch with your child. Sit together in a big chair.

In other words, enjoy some uninterrupted time with your little interrupter.

Niño E L Bien CENTRADO

“POR FAVOR, ¡NO ME INTERRUMPAS!”

Mamá (a una amiga): Lo que más me preocupa es cómo voy a conseguir—

Niño: Mami, ¿sabes que?

Mamá: Por favor, ¡no me interrumpas! Como estaba diciendo, me vuelve loca pensar que—

Niño: Pero Mami, ¡es importante!

Mamá: ¿Qué es tan importante que me tienes que interrumpir?

Niño: Tengo que enseñarte lo que mi maestra me dio. Mira. Gané esta calcomanía porque soy muy cortés.

Los niños interrumpen por instinto. Aún niños corteses que ganan calcomanías interrumpen. Parece que no les importa. Por lo menos, así parece cuando usted está intentando conversar con otro adulto. En realidad, a la mayoría de niños sí les importa. Quieren complacerle. Lo único es que aprender a no interrumpir no es nada fácil.

Pero... sin lugar a dudas, tienen que aprender. Todos quieren que sus hijos crezcan a ser niños conscientes de otros. Además, la mayoría de padres recuerdan con nostalgia aquellos días cuando podían terminar una frase entera. Es claro que el ayudar a los niños a aprender cómo no interrumpir es importante, pero, ¿cómo hacerlo? Para ayudarle, piense en las razones por las cuales interrumpen:

1. Los niños interrumpen porque no son adultos todavía.

Simplemente no pueden contenerse como los adultos. El esperar con paciencia para hablar toma una gran cantidad de control de sí mismo - algo que viene con el tiempo.

Los niños pueden aprender a no interrumpir, pero no pueden aprenderlo todo en un día o una semana. Ni siquiera, en un año.

Mantenga en mente que mientras más aumenta el control de sí mismo, más reducen las interrupciones. ¡El tiempo está a su lado!

2. Los niños no pueden ver y tocar las conversaciones.

Los niños entienden mejor las cosas que pueden ver y tocar. Es posible que se pregunten, “¿Cómo voy a saber cuándo me toca a mí? ¿‘No interrumpas’ significa que no debería avisar a los adultos cuando me emociono de algo?” Cuando los niños están aprendiendo de algo tan abstracto como el participar en una conversación, es natural que cometan muchos errores.

A veces el jugar un juego de conversación ayuda a aclarar las cosas. El rodar una pelota de acá para allá, y el hablar sólo cuando la pelota está en sus manos puede ayudar a su hijo a entender un poco mejor cómo funciona una conversación.

Considere el nivel de entendimiento de su hijo cuando usted establezca sus expectativas.

3. Es importante que los niños sepan la razón.

El esperar a hablar se basa en la noción de que otras personas tienen una necesidad - y un derecho - de ser escuchadas. Los adultos entienden esto. Los niños, sin embargo, necesitan una explicación.

Anticipe tener que explicar más de una vez. Mucho más. Los niños comprenden conceptos poco a poco. A veces, usted

dará una explicación simple en el mismo momento en que ocurre la interrupción. Otras veces le dará una explicación más tarde cuando estén a solas. (El avergonzar a un niño en la presencia de otros hace difícil que él escuche.)

Explique a su hijo razones simples en cuanto al no interrumpir.

4. A veces los niños interrumpen porque han sido interrumpidos.

Es cierto que los niños se repiten. Es cierto que muchas veces usted ya sabe lo que dirán antes de que lo digan. Es cierto que hay días cuando hablan sin cesar. Pero, ¿no es su amiga así también?

A un padre, el interrumpir las palabras de un niño que no tengan sentido no parece como una interrupción. Pero así le parece a su hijo. Y le enseña cómo interrumpir a otros.

El esperar a que su hijo termine de hablar le ayuda a hacer lo mismo.

Hay días cuando las interrupciones continuas de su hijo pueden parecer implacables. Cuando esto ocurre, averigüe qué más puede estar sucediendo con el niño. Es más probable que los niños interrumpen cuando están cansados, tienen mucha energía o están enfermos. Muchas veces la mejor solución es pasar unos minutos juntos. Ofrezca su regazo. Estírese en el sofá con su hijo. Siéntense juntos en una silla grande.

En otras palabras, disfrute de un tiempo sin interrupciones con su hijo.

May Parent and Child Activities

For All Parents As Teachers Families and Friends

LAPSIT: ICE CREAM

Date: Friday, May 14
Time: 10:00 - 10:30 a.m.
Place: Rock Falls Public Library
1007 Seventh Avenue

Lapsit is a playtime designed especially for parents and children ages 1 - 3. You and your toddler will enjoy songs, finger plays, a simple activity, and time to share books.

Sponsored by the Rock Falls Public Library



FUN IN THE SUN

Date: Friday, May 14
Time: 11 a.m. - 12 noon
Place: Jaycee Park
Prophetstown

In case of rain, meet in Prophetstown Elementary Preschool Room.

Join us at the park for playtime and a picnic. Bring a sack lunch for you and your children; drinks and treats will be provided.

Hosted by Laura



PICNIC IN THE PARK

Date: Thursday, May 20
Time: 6 - 7 p.m.
Place: Centennial Park - Lyons Shelter
Rock Falls

In case of rain, meet in the gym at Merrill School, 600 Fourth Avenue, Rock Falls

Bring the entire family for supper, singing, and playtime in the park. Hot dogs, chips, dessert, and drink will be provided. Pastor Steve Woodman will be back, by popular demand to lead us in the famous "Bear Hunt" song. This will be our last group meeting until next fall so we hope to see you all there.

Hosted by Deb, Mary, and Sue

PICNIC DE MAYO





La Fecha: viernes, 20 de mayo 2004
Hora: 6 - 7 p.m.
El Lugar: Centennial Parque in Rock Falls
(atrás de McDonald's)

En caso de lluvia, nos reuniremos en el gimnasio en la escuela Merrill, 600 4th Avenue, Rock Falls.

Toda la familia está invitada a un "picnic" en Centennial Parque. Vamos a comer "hot dogs", "chips", jugo y postre; jugar en el parque; escuchar y cantar con el Pastor Steve Woodman con su famosa canción "Caza de Oso". No tiene que traer nada excepto la familia. Ya que esta reunión del grupo es la última de año, esperamos que todos--los papás también--puedan venir y divertirse.

Anfitrionas: Mary, Devorah, y Sue

May Toy Lending Library Hours

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
<p><u>Tampico</u> The toy lending library is located in the preschool room.</p> <p>Talk to Laura about when you may use it.</p>	<p><u>Prophetstown</u> The toy lending library is located in the preschool room.</p> <p>Talk to Laura about when you may use it.</p>					1
2	3	<p>4</p> <p>Wallace library 9:00 -10:30 a.m.</p> <p>Wallace gym 10:30-11:30 a.m.</p> <p>Closed in the afternoon</p> <p>Laura McCullough</p>	<p>5</p> <p>Wallace library 1- 3 p.m.</p> <p>Kathy Wolf</p>	<p>6</p> <p>Merrill library 9:00 -11:30 a.m.</p> <p>and</p> <p>12:30 - 2:00 p.m.</p> <p>Linda Berentes</p>	7	<p>8</p> 
<p>9</p>  <p>Mother's Day</p>	10	<p>11</p> <p>Wallace library 9:00 -10:30 a.m.</p> <p>Wallace gym 10:30-11:30 a.m.</p> <p>Wallace library 12:30 - 2:00 p.m.</p> <p>Laura McCullough</p>	<p>12</p> <p>Wallace library 1- 3 p.m.</p> <p>Kathy Wolf</p>	<p>13</p> <p>Merrill library 9:00 -11:30 a.m.</p> <p>and</p> <p>12:30 - 2:00 p.m.</p> <p>Linda Berentes</p>	14	15
16	17	<p>18</p> <p>Library Closed For the summer</p>	<p>19</p> <p>Library Closed For the summer</p>	<p>20</p> <p>Library Closed For the summer</p>	21	<p>22</p> 
<p>23</p> 	<p>24</p> <p>Memorial Day</p> <p>31</p>	<p>25</p> <p>Library Closed For the summer</p>	<p>26</p> <p>Library Closed For the summer</p>	<p>27</p> <p>Library Closed For the summer</p>	28	29

Free Guide Offers Parents Tips On Helping Their Children Learn Science

Helping Your Child Learn Science includes a range of activities for families with children from preschool age through grade 5. Using materials found inside the home and also making learning experiences out of everyday routines, these activities are designed for parents to have fun with their children while developing and reinforcing science skills.

Parents can order a free copy of *Helping Your Child Learn Science* by:

- Calling the U.S. Department of Education's Publications Center (EDPubs) toll-free at 1-877-4-ED-PUBS (1-877-433-7827)
- Ordering online at: www.edpubs.org
- Writing to request a copy: ED Pubs, PO Box 1398, Jessup, MD 20794-1398

This publication is also available online at: <http://www.ed.gov/parents/academic/help/science/index.html>

Gary J. Steinert
Regional Superintendent of Schools
Whiteside County ROE
1001 West 23rd Street
Sterling IL 61081

Nonprofit Organization
U.S. Postage
Paid
Morrison, IL 61270
Permit No. 93



Kerry Clark
155 N. 3rd St. Ste. 300
Dekalb IL 60115